

3 1761 11632143 1

Statist
Canada

CALL NO.
CA1
BS 183
-79G09

GOVT

Gouvernement
Publications

Census
and Household
Surveys Field

Secteur du recensement
et des enquêtes
ménages

1976 CENSUS THEMATIC MAPS
~ OTTAWA - HULL CENSUS METROPOLITAN AREA

CARTES THÉMATIQUES DU RECENSEMENT DE 1976
RÉGION MÉTROPOLITAINE DE RECENSEMENT OTTAWA - HULL

WORKING PAPER

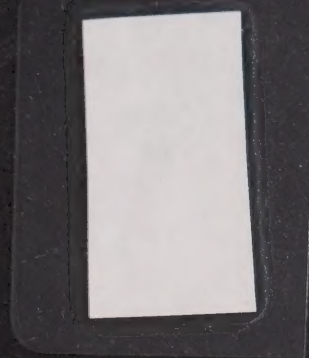
(Geography Series)

No. 9 - GEO 79

DOCUMENT DE TRAVAIL

(Série de la géographie)

N° 9 - GEO 79





Statistics
Canada

Statistique
Canada

Gouvernement
Canada

CA1
BS 183
- 79609

**Census
and Household
Surveys Field**

**Secteur du recensement
et des enquêtes
ménages**

1976 CENSUS THEMATIC MAPS
~ OTTAWA - HULL CENSUS METROPOLITAN AREA

CARTES THÉMATIQUES DU RECENSEMENT DE 1976
RÉGION MÉTROPOLITAINE DE RECENSEMENT OTTAWA - HULL

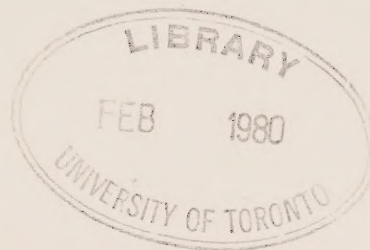
WORKING PAPER
(Geography Series)

No. 9 - GEO 79

DOCUMENT DE TRAVAIL
(Série de la géographie)

N^o 9 - GEO 79





1976 CENSUS THEMATIC MAPS
~ OTTAWA - HULL CENSUS METROPOLITAN AREA

CARTES THÉMATIQUES DU RECENSEMENT DE 1976
RÉGION MÉTROPOLITAINE DE RECENSEMENT OTTAWA - HULL

WORKING PAPER
(Geography Series)
No. 9 - GEO 79

DOCUMENT DE TRAVAIL
(Série de la géographie)
N° 9 - GEO 79

by - par

Grafton Ross

Spatial Delineation and Analysis Section, Geography Staff

Section de la délimitation et de l'analyse géographique, Groupe de la géographie

May - 1979 - Mai

Ottawa



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116321431>

PREFACE

This Working Paper is the prototype of a possible series of bulletins to be published after the 1981 Census. Your comments on the selection of themes, the adequacy of maps and textual material to portray these themes, and the overall usefulness and quality of the product would be most appreciated and may be directed to:

Grafton Ross
Geography Staff
Operations Branch
Census and Household Surveys Field
Statistics Canada
Ottawa
K1A 0T7

PRÉFACE

Ce document de travail est le prototype d'une série de bulletins qui seront peut-être publiés après le recensement de 1981. Nous apprécions vivement vos observations sur le choix des thèmes à aborder, la justesse des cartes et des textes explicatifs et l'utilité globale et la qualité générale du produit. Veuillez vous adresser à cette fin à:

Grafton Ross
Groupe de la géographie
Direction des opérations
Secteur du recensement et des enquêtes ménages
Statistique Canada
Ottawa
K1A 0T7

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	
Definitions	VII
Reference Maps for Census Tracts	XIIA
Thematic Maps	
Sex and Age Group	
Population under 5	2
Population 65 and over	4
Females 15 to 44	6
Marital Status	
Population widowed or divorced	8
Mother Tongue	
English mother tongue	10
French mother tongue	12
Italian mother tongue	14
Occupied Private Dwellings	
Rented dwellings	16
Apartment dwellings	18
Owner-occupied apartment dwellings	20
Private Households	
One person households	22
Multiple family households	24
Families	
Average number of persons per family	26
Lone parent families	28
Mobility Status	
Movers	30
Migrants from outside Canada	32
Education	
Level of schooling less than Grade 9	34
Labour Force	
Participation rate	36
Unemployment rate	38
Families with both spouses employed	40

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	
Définitions	VII
Cartes de référence des secteurs de recensement	XIIA
Cartes thématiques	
Sexe et groupe d'âge	
Population de moins de 5 ans	2
Population de 65 ans et plus	4
Femmes de 15 à 44 ans	6
État matrimonial	
Veufs (veuves) ou divorcé(e)s	8
Langue maternelle	
Langue maternelle — anglais	10
Langue maternelle — français	12
Langue maternelle — italien	14
Logements privés occupés	
Logements loués	16
Appartements	18
Appartements occupés par leur propriétaire	10
Ménages privés	
Ménages d'une personne	22
Ménages multifamiliaux	24
Familles	
Nombre moyen de personnes par famille	26
Familles monoparentales	28
Statut de mobilité	
Personnes ayant déménagé	30
Migrants de l'extérieur du Canada	32
Education	
Niveau de scolarité inférieur à la 9 ^e année	34
Population active	
Taux d'activité	36
Taux de chômage	38
Familles dont les deux conjoints sont occupés	40

INTRODUCTION

This report presents basic population, housing, household, family, and labour force data of the 1976 Census in thematic map form for census tracts in the Ottawa - Hull census metropolitan area. It has been designed to complement the published census tract bulletin for Ottawa - Hull (Catalogue 95-813) where these data are presented in tabular form.

Census tracts, defined below, are particularly appropriate for the display of these data because of their relatively small size, stable nature, and consistent application across the major urban centres in Canada.

Twenty themes of relevance to urban and social science research, policy development, and direct intervention have been selected. They are depicted on maps so that patterns in the spatial distribution of the themes may be discerned.

Each theme is portrayed on two maps: a small-scale map of the entire census metropolitan area and a large-scale inset of its central area. A detailed description of the theme is presented, together with references to the applicable census concepts, defined below.

The themes are expressed as percentages, and the corresponding average for the metropolitan area as a whole is provided, so that census tracts may be compared according to their relative values.

Five class intervals, each with a distinctive map shading, have been constructed for each theme. Census tracts are assigned to these classes according to the degree to which that characteristic is present in the tract.

DEFINITIONS

Census Tract (CT): Permanent small census geostatistical area established in large urban communities with the help of local specialists interested in urban and social science research. Census tracts are reviewed and approved by Statistics Canada according to the following criteria: (i) the boundaries must follow permanent and easily recognized lines on the ground; (ii) the population must be between 2,500 and 8,000 except for census tracts in the central business district, in industrial areas, or in peripheral rural or urban areas which may have either a lower or a higher population; (iii) the area must be as homogeneous as possible in terms of economic status and social living conditions; and (iv) the shape must be as compact as possible. All census metropolitan areas, all census agglomerations with a central city having a population of 50,000 or more, and all other cities of at least 50,000 population are eligible for a Census Tract Programme.

Census Metropolitan Area (CMA): The main labour market area of an urbanized core (or continuous built-up area) having 100,000 or more population. CMAs are created by Statistics Canada and are usually known by the name of their largest city. They contain whole municipalities (or census subdivisions). CMAs are comprised of (1) municipalities completely or partly inside the urbanized core, and (2) other municipalities, if (a) at least 40% of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or (b) at least 25% of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

INTRODUCTION

Ce bulletin présente, sous forme de cartes thématiques pour les secteurs de recensement de la région métropolitaine d'Ottawa - Hull, les données de base du recensement de 1976 relatives à la population, aux logements, aux ménages, aux familles et à la population active. Il vient compléter le bulletin du secteur de recensement publié pour Ottawa - Hull (n° 95-813 au catalogue) dans lequel ces données figuraient sous forme de tableaux.

Les secteurs de recensement (définis plus bas) sont tout particulièrement utiles pour présenter ces données en raison de leur taille relativement petite, de leur nature stable et de leur application uniforme dans tous les grands centres urbains du Canada.

Nous avons choisi 20 thèmes ayant trait aux sciences urbaines et sociales, à l'élaboration de politiques et à l'intervention directe. Le mode de présentation de ces thèmes permet de retracer les tendances de leur répartition spatiale.

Chaque thème figure sur deux cartes: une carte à petite échelle de toute la région métropolitaine de recensement et une carte à grande échelle de sa partie centrale. On y présente une description détaillée du thème ainsi que des références relatives aux concepts appropriés du recensement (définis plus bas).

Les valeurs des thèmes sont exprimées en pourcentages, avec indication de la moyenne correspondante pour la région métropolitaine dans son ensemble, de façon à pouvoir effectuer des comparaisons relatives.

Nous présentons les thèmes avec cinq intervalles de classe, chacun représenté par un symbole différent. Les secteurs de recensement sont alors attribués à ces classes dans la mesure où la caractéristique étudiée se retrouve dans le secteur.

DÉFINITIONS

Secteur de recensement (SR): Petite unité géostatistique permanente établie dans les grandes villes avec l'aide de spécialistes locaux qui s'intéressent à la recherche en sciences sociales et en urbanisme. Les secteurs de recensement sont délimités et approuvés par Statistique Canada d'après les critères suivants: (i) des limites qui coïncident avec des lignes permanentes facilement reconnaissables sur le terrain; (ii) une population de 2,500 à 8,000 habitants, sauf pour les secteurs du centre des affaires, les zones industrielles, ou les régions rurales ou urbaines périphériques, dont la population peut être plus faible ou plus forte; (iii) la plus grande homogénéité possible du point de vue économique et social; et (iv) dans la mesure du possible, une forme compacte. Toutes les régions métropolitaines de recensement, toutes les agglomérations de recensement dont la ville principale compte 50,000 habitants ou plus, et toutes les autres villes d'au moins 50,000 habitants peuvent faire partie d'un programme de secteurs de recensement.

Région métropolitaine de recensement (RMR): Principal marché du travail d'un noyau urbanisé (ou d'une zone bâtie en continu) comptant 100,000 habitants ou plus. Les RMR sont créées par Statistique Canada et sont ordinairement désignées par le nom de la ville principale. Elles renferment des municipalités (ou des subdivisions) entières. Une RMR comprend (1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur du noyau urbanisé et (2) d'autres municipalités, a) si au moins 40 % de la population active occupée demeurant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé ou b) si au moins 25 % de la population active occupée travaillant dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

DEFINITIONS Continued

Age: Age refers to the number of completed years of age at last birthday, and is computed on the basis of the census questionnaire item on date of birth.

Marital Status: Refers to the categories single (never married), married, widowed, separated and divorced. Note in particular that:

Single (never married) includes all persons under age 15;

Married includes persons living common-law;

Separated includes married persons who have been deserted or have parted because they no longer wish to live together but have not obtained a divorce; this category, therefore, includes separations whether legal or otherwise.

In most tables, the married and the separated categories are reported together under the heading “married”.

Mother Tongue: The language first learned and still understood. Infants who have not yet learned to speak are considered to have as mother tongue the language most often spoken in the home.

Dwelling: Refers to a set of living quarters in which a person or group of persons resides or could reside.

Private Dwelling: Refers to a structurally separate set of living quarters with a private entrance from outside or from a common hallway or stairway inside the building (e.g., the entrance must not be through someone else’s living quarters). The census classifies private dwellings into three major groups: OCCUPIED DWELLINGS, UNOCCUPIED DWELLINGS, and DWELLINGS OCCUPIED BY FOREIGN AND/OR TEMPORARY RESIDENTS.

Occupied Private Dwelling: Refers to a private dwelling in which a person or group of persons is permanently residing. Also included are private dwellings whose usual residents are temporarily absent on Census Day. Unless otherwise specified, all data in housing reports are for occupied private dwellings rather than unoccupied private dwellings or dwellings occupied by foreign and/or temporary residents.

Structural Type: Refers to the classification of private dwellings in terms of their physical structure. Five major groups result.

SINGLE DETACHED refers to:

Single house: A structure with one dwelling only, separated by open space from all other structures except its own garage or shed.

SINGLE ATTACHED refers to:

Semi-detached or double house: A dwelling joined to only one other dwelling, separated from it by a wall extending from ground to roof (e.g., one of two dwellings attached side by side), having no other dwellings either above or below and separated by open space from all other structures.

DÉFINITIONS – suite

Âge: L’âge représente le nombre d’années révolues au dernier anniversaire et il est calculé à partir de la date de naissance indiquée sur le questionnaire du recensement.

État matrimonial: Indique la situation conjugale, c’est-à-dire célibataire (jamais marié), marié, veuf, séparé et divorcé. Il convient de signaler que la catégorie

célibataire (jamais marié) comprend toutes les personnes âgées de moins de 15 ans;

marié comprend les personnes vivant en concubinage;

séparé comprend les personnes mariées qui ont été abandonnées ou qui sont séparées de leur conjoint parce qu’elles ne veulent plus vivre avec lui, mais qui n’ont pas obtenu le divorce; cette catégorie vise donc les personnes séparées légalement ou non.

Dans la plupart des tableaux, les personnes mariées et les personnes séparées figurent sous la même rubrique, c’est-à-dire “marié”.

Langue maternelle: Première langue apprise et encore comprise. Dans le cas des enfants en bas âge, la langue maternelle est la langue le plus souvent parlée à la maison.

Logement: Ensemble de pièces d’habitation qu’une personne ou un groupe de personnes habitent ou pourraient habiter.

Logement privé: Ensemble structurellement distinct de pièces d’habitation ayant une entrée privée donnant sur l’extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l’intérieur, c’est-à-dire que l’entrée doit donner accès au logement sans qu’on ait à passer par les pièces d’habitation de quelqu’un d’autre. Pour les fins du recensement, on a divisé les logements privés en trois grandes catégories: les LOGEMENTS OCCUPÉS, les LOGEMENTS VACANTS et les LOGEMENTS OCCUPÉS PAR DES RÉSIDENTS ÉTRANGERS ET (OU) TEMPORAIRES.

Logement privé occupé: Logement privé occupé de façon permanente par une personne ou un groupe de personnes. Sont également inclus dans cette catégorie les logements privés dont les résidents habituels sont temporairement absents le jour du recensement. Sauf indication contraire, toutes les données présentées dans les bulletins sur le logement se rapportent à des logements privés occupés et non pas à des logements privés vacants ou à des logements occupés par des résidents étrangers et (ou) temporaires.

Type de construction: Classement des logements privés selon le type de construction. Il y a cinq grandes catégories:

LOGEMENT INDIVIDUEL NON ATTENANT:

Maison individuelle: Construction ne contenant qu’un seul logement et qui n’est rattachée à aucune autre construction, si ce n’est à une dépendance, comme un garage ou un hangar.

LOGEMENT INDIVIDUEL ATTENANT:

Maison jumelée ou maison double: Deux logements côte à côte réunis par un mur commun s’élevant du sol au toit, c’est-à-dire sans autre logement au-dessus ni en dessous, et entourés d’espaces libres.

DEFINITIONS — Continued

Row house: A dwelling unit in a row of three or more dwellings, sharing common walls extending from ground to roof and in which there are no other dwellings either above or below (e.g., town house, garden home, maisonnette, etc.).

House attached to a non-residential structure: A single house attached to a non-residential structure (such as a store, church, etc.), but separated from it by a wall extending from ground to roof (e.g., attached side by side).

APARTMENT refers to:

Apartment or Multiple Dwelling: A dwelling unit in a triplex, quadruplex or apartment building that is separated from other dwelling units by a horizontal division or by both horizontal and vertical divisions. Dwellings in duplexes or triplexes that are attached in rows are included here. Dwellings above or within a non-residential structure such as a school or a store and structurally separate dwellings in a converted house, if they number more than two, are also included in this category.

DUPLEX refers to:

Duplex: One of two dwellings, one on top of the other, separated by open space from all other structures. Included is any dwelling built as a single house but in which the basement or upper storey has been converted to form another separate dwelling.

MOVABLE refers to:

Mobile home: A movable dwelling designed and constructed to be transported (by road) on its own chassis to a site, and placed on a temporary foundation such as blocks, posts or a prepared pad. It should be capable of being moved to a new location on short notice.

Other movable dwelling: A dwelling (other than mobile homes) which is used as a permanent residence and is also capable of being moved on short notice. Examples are tents, motor homes, travel trailers, camper trailers, railroad cars and houseboats.

Tenure: Refers to whether an occupied private dwelling is owned or rented by the household head or any other member(s) of the household. A dwelling is classified as OWNED even though it may be mortgaged or in the process of being bought (e.g., closure has not yet been finalized). A dwelling is classified as RENTED if it is not owned by any member of the household, even if no rent is paid. A dwelling which is rented with an option to buy is considered to be rented until the option is taken up.

Household: Refers to a person or group of persons (other than foreign residents) who occupy a dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. It usually consists of a family group with or without lodgers, employees, etc. However, it may consist of two or more families sharing a dwelling, a group of unrelated persons, or one person living alone. Household members who are temporarily absent on Census Day (e.g., temporary residents elsewhere) are considered as part of their usual household. For census purposes, every person is a member of one and only one household.

DÉFINITIONS - suite

Maison en rangée: Logement dans une rangée de trois logements ou plus séparés les uns des autres par un mur commun s'élevant du sol au toit, sans autre logement ni au-dessus ni en dessous, par exemple, les town houses, les maisons-jardins et les maisonnettes.

Maison attenante à une construction non résidentielle: Maison individuelle attenante à une construction non résidentielle (un magasin, une église, etc.), mais qui en est séparée par un mur commun s'élevant du sol au toit (par exemple, côte à côte).

APPARTEMENT:

Appartement ou immeuble à logements multiples: Logement situé dans un triplex, un quadruplex ou un immeuble d'appartements, qui est séparé des autres logements par une division horizontale ou par des divisions horizontales et verticales. Les logements situés dans des duplex ou des triplex en rangée sont compris dans cette catégorie. Les logements situés au-dessus ou à l'intérieur d'une construction non résidentielle (une école ou un magasin, par exemple) et les logements structurellement distincts situés dans une maison transformée en immeuble à logements multiples, s'il y en a plus de deux, entrent dans cette catégorie.

DUPLEX:

Duplex: Deux logements superposés et entourés d'espaces libres. Les logements construits comme maisons individuelles, mais dont le sous-sol ou l'étage supérieur a été transformé en logement distinct sont des duplex.

LOGEMENT MOBILE:

Habitation mobile: Logement mobile conçu et construit pour être transporté (sur la route) sur son propre châssis et placé sur une fondation temporaire (blocs, pieux ou emplacement aménagé, par exemple). Le logement doit pouvoir être déplacé sans grand délai.

Autre logement mobile: Logement (autre qu'une habitation mobile) qui sert de résidence permanente et qui peut également être déplacé sans grand délai (tente, caravane motorisée, roulotte, tente-roulotte, wagon, bateau, etc.).

Mode d'occupation: Indique si le chef de ménage ou tout autre membre du ménage est propriétaire ou locataire du logement privé occupé. Un logement est considéré comme POSSÉDÉ même s'il est hypothéqué ou en voie d'être acheté (par exemple, les formalités de vente ne sont pas encore terminées). Un logement est classé comme LOUÉ si aucun membre du ménage n'en est propriétaire, même si aucun loyer n'est versé. Un logement loué avec option d'achat est considéré comme occupé par un locataire jusqu'à ce que l'option soit levée.

Ménage: Personne ou groupe de personnes (autres que des résidents étrangers) occupant un même logement et n'ayant pas de lieu de résidence habituelle ailleurs au Canada. Il se compose ordinairement d'un groupe familial, avec ou sans chambreurs, employés, etc. Il peut aussi se composer de deux familles ou plus partageant le même logement, d'un groupe de personnes non apparentées ou d'une personne seule. Les membres d'un ménage qui sont temporairement absents le jour du recensement (par exemple, résidents temporaires ailleurs) sont considérés comme faisant partie de leur ménage habituel. Pour les fins du recensement, chaque personne est membre d'un seul et unique ménage.

DEFINITIONS — Continued

Households are classified into three groups: (1) A **PRIVATE** household refers to persons (other than foreign residents) who occupy private dwellings and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. (2) A **COLLECTIVE** household consists of persons (other than foreign residents) who occupy collective dwellings and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. (3) A **HOUSEHOLD OUTSIDE CANADA** refers to military, diplomatic or other government personnel together with their dependents who reside outside Canada. Unless otherwise specified, all data in household reports are for private households only.

Private Household: Refers to a person or group of persons (other than foreign residents) who occupy a private dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. The number of private households equals the number of occupied private dwellings.

Census Family: Consists of a husband and a wife (with or without children who have never married, regardless of age) or a lone parent, regardless of marital status, with one or more children (who have never married, regardless of age) living in the same dwelling. Persons living common-law are directed to report as now married on the census questionnaire. Such persons are therefore indistinguishable from those who are legally married and will appear as a husband-wife family in the census reports. Unless otherwise specified, all family data in family and housing reports are for census families.

Family Structure: Refers to the classification of census families into husband-wife families or lone parent families. **HUSBAND-WIFE FAMILIES** consist of a husband and a wife (with or without children), or persons who live common-law (with or without children). **LONE PARENT FAMILIES** consist of a parent, regardless of marital status, with one or more children living in the same dwelling (see **CHILDREN**).

Family Status: Refers to the classification of the population in private households into family and non-family persons. Family persons are further classified as: husband, wife, lone parent, spouse, child.

FAMILY PERSONS are members of a census family (e.g., persons living in the same dwelling who have a husband-wife or parent-child relationship). **HUSBAND/WIFE** refers to persons living in the same dwelling as their spouse. **LONE PARENT** refers to a mother or a father, with no spouse present, living in a dwelling with one or more never-married children. **SPOUSE** refers to either the husband or the wife of a husband-wife census family. **CHILDREN** refers to sons and daughters (including adopted and stepchildren) who have never married, regardless of age, and are living in the same dwelling as their parent(s). Sons and daughters who have ever married, regardless of age, are not considered as members of their parents' family, even though they are living in the same dwelling.

NON-FAMILY PERSONS are not members of a census family. They may be related to the household head (e.g., brother-in-law, cousin) or unrelated (e.g., lodger, employee).

DÉFINITIONS — suite

Les ménages sont classés en trois catégories: (1) un ménage **PRIVÉ**, c'est-à-dire les personnes (autres que des résidents étrangers) qui occupent des logements privés et qui n'ont pas de lieu de résidence habituelle ailleurs au Canada; (2) un ménage **COLLECTIF**, c'est-à-dire les personnes (autres que des résidents étrangers) qui occupent des logements collectifs et qui n'ont pas de lieu de résidence habituelle ailleurs au Canada; (3) un **MÉNAGE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA**, c'est-à-dire le personnel militaire, diplomatique et autres fonctionnaires, ainsi que les personnes qui sont à leur charge, qui demeurent à l'extérieur du Canada. Sauf indication contraire, toutes les données présentées sur les ménages se rapportent aux ménages privés uniquement.

Ménage privé: La ou les personnes (autres que des résidents étrangers) qui occupent un logement privé et qui n'ont pas de lieu de résidence habituelle ailleurs au Canada. Le nombre de ménages privés est égal au nombre de logements privés occupés.

Famille de recensement: Époux et épouse avec ou sans enfants jamais mariés (peu importe leur âge) ou l'un ou l'autre des parents (peu importe l'état matrimonial) avec un ou plusieurs enfants jamais mariés (quel que soit leur âge) vivant dans le même logement. Les personnes qui vivent en concubinage doivent indiquer qu'elles sont actuellement mariées dans le questionnaire du recensement. Par conséquent, aucune distinction n'est faite entre ces personnes et les personnes mariées légalement; elles figurent comme époux et épouses dans les bulletins du recensement. Sauf indication contraire, toutes les données sur la famille présentées dans les bulletins sur le logement et la famille se rapportent aux familles de recensement.

Structure de la famille: Les familles de recensement sont classées en familles époux-épouse ou en familles monoparentales. Les **FAMILLES ÉPOUX-ÉPOUSE** se composent d'un mari et de sa femme (avec ou sans enfants), ou de personnes vivant en concubinage (avec ou sans enfants). Les **FAMILLES MONOPARENTALES** se composent d'un père ou d'une mère, peu importe leur état matrimonial, ayant un enfant ou plus vivant dans le même logement (voir **ENFANTS**).

Situation des particuliers au sein des familles: La population dans les ménages privés est classée en personnes faisant partie d'une famille et en personnes hors famille. Les personnes faisant partie d'une famille se classent en époux, épouse, parent seul, conjoint, enfant.

PERSONNES FAISANT PARTIE D'UNE FAMILLE: Membres d'une famille de recensement (par exemple, personnes vivant dans le même logement ayant des liens conjugaux ou des liens de filiation). L'**ÉPOUX** ou l'**ÉPOUSE** est une personne habitant le même logement que son conjoint. Un **PARENT SEUL** est un père ou une mère, sans conjoint présent, partageant un logement avec un ou plusieurs enfants jamais mariés. Le **CONJOINT** est soit l'époux, soit l'épouse dans une famille de recensement époux-épouse. Les **ENFANTS** sont les fils et les filles (y compris les enfants adoptés et les enfants d'un autre lit) qui ne se sont jamais mariés, peu importe leur âge, et qui vivent dans le même logement que leurs parents. Les fils et les filles qui se sont déjà mariés, peu importe leur âge, ne sont pas considérés comme des membres de la famille de leurs parents, même s'ils vivent dans le même logement.

Les **PERSONNES HORS FAMILLE** ne sont pas membres d'une famille de recensement. Elles peuvent être apparentées au chef de ménage (par exemple, beau-frère, cousin) ou non apparentées (par exemple, chamber, employé).

DEFINITIONS - Continued

Mobility Status: MOBILITY STATUS is determined by the response to a question relating to the individual's dwelling or place of residence five years earlier — June 1, 1971. Based on this question, the population is classified into non-movers or movers. NON-MOVERS are persons who, on Census Day (June 1, 1976), were living in the same dwelling they occupied five years earlier (June 1, 1971). MOVERS are persons who, on Census Day, were living in a different dwelling than the one occupied five years earlier. Movers can be further classified according to their geographic location of residence in 1971: for example, same census subdivision (municipality), different census subdivision, same province, different province, outside Canada, etc. In most tables a distinction is made between non-migrants and migrants (i.e., migration status). NON-MIGRANTS are movers who, on Census Day, were living within the same census subdivision they resided in five years earlier. MIGRANTS are movers who, on Census Day, were residing in a different census subdivision than five years earlier.

Canadian residents stationed outside Canada in the Armed Forces or the diplomatic service are excluded from the population universe from which mobility data are collected. As a result they do not appear in any census tables dealing with mobility status. Those aged 0-4 on June 1, 1976 are also excluded from all census tables dealing with mobility status as the 5-year reference period precludes this segment of the population.

School Attendance: School attendance is divided into two groups: (i) those persons attending school full-time at any time since the month of September preceding the census date of June 1, 1976, and (ii) those not attending full-time, which includes those attending part-time and those not attending at all. Attendance is considered to be full-time if the person is taking 75% or more of the normal course load in the grade or year in which he or she is registered. Attendance (either full- or part-time) could have been at any of the following types of educational institutions: elementary school, secondary school, university, institute of technology, community college, CEGEP, teachers' college, nursing school, private business school or college, public or private trade or vocational school, or school for the blind or deaf.

Level of Schooling: Level of schooling refers to the highest grade or year of elementary/secondary attended, or the highest year of post-secondary non-university or university completed by the person. Those currently enrolled reported their present grade or year. Those persons with both university and post-secondary non-university training are indicated accordingly in a separate category. University is defined as a degree-granting institution which grants a degree, certificate or diploma upon successful completion of a programme of studies. Post-secondary non-university training is obtained at a non-degree granting educational institution (e.g., community college, CEGEP, nursing school).

Labour Force: Refers to the non-inmate¹ population, 15 years of age and over who, in the week prior to enumeration were (a) employed or (b) unemployed.

DÉFINITIONS — suite

Statut de mobilité: Le STATUT DE MOBILITÉ est déterminé par la réponse que donne le particulier à la question concernant le logement ou le lieu de résidence cinq ans plus tôt, soit le 1^{er} juin 1971. Cette question permet de classer la population en personnes n'ayant pas déménagé et personnes ayant déménagé. Les PERSONNES N'AYANT PAS DÉMÉNAGÉ sont celles qui, le jour du recensement (1^{er} juin 1976), demeuraient dans le même logement que celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt, soit le 1^{er} juin 1971. Les PERSONNES AYANT DÉMÉNAGÉ sont celles qui, le jour du recensement, demeuraient dans un logement différent de celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt. Les personnes ayant déménagé peuvent également être classées selon l'emplacement géographique de leur lieu de résidence en 1971: par exemple, il peut s'agir de la même subdivision de recensement (municipalité), d'une subdivision de recensement différente, de la même province, d'une province différente ou de l'étranger. Dans la plupart des tableaux on établit une distinction entre les non-migrants et les migrants (c.-à-d. statut migratoire). Les NON-MIGRANTS sont des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, demeuraient dans la même subdivision de recensement que celle où elles résidaient cinq ans plus tôt. Les MIGRANTS sont des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, résidaient dans une subdivision de recensement différente de celle où elles demeuraient cinq ans plus tôt.

Les résidents canadiens qui font partie des Forces armées ou du corps diplomatique et qui sont en poste à l'extérieur du Canada ne sont pas compris dans l'univers de la population pour lequel on a recueilli des données sur la mobilité. Par conséquent, ces personnes sont exclues de tous les chiffres des tableaux du recensement portant sur le statut de mobilité. Les personnes qui étaient âgées de 0 à 4 ans au 1^{er} juin 1976 sont exclues de toutes les données des tableaux du recensement portant sur le statut de mobilité, car la période de référence pour ces données se situe 5 ans avant la date du recensement.

Fréquentation scolaire: La fréquentation scolaire vise deux catégories de personnes: (i) les personnes qui suivent des cours à plein temps à un moment quelconque dans un établissement d'enseignement depuis le mois de septembre précédant la date du recensement (1^{er} juin 1976) et (ii) les personnes qui ne fréquentent pas à plein temps un établissement d'enseignement, c'est-à-dire les personnes qui suivent des cours à temps partiel, et les personnes qui ne fréquentent pas d'établissement scolaire. La fréquentation scolaire est à plein temps lorsqu'une personne suit 75 % ou plus des cours qui se donnent normalement au niveau où elle est inscrite. La fréquentation (à plein temps ou à temps partiel) vise tous les types d'établissements d'enseignement, c'est-à-dire les écoles primaires, les écoles secondaires, les universités, les instituts techniques, les collèges communautaires, les CEGEP, les écoles normales, les écoles de sciences infirmières, les écoles commerciales privées, les établissements de formation professionnelle ou les écoles de métiers privées ou publiques, et les écoles pour aveugles ou pour sourds.

Niveau de scolarité: Le niveau de scolarité est la dernière année d'études primaires ou secondaires fréquentée ou la dernière année d'études postsecondaires non universitaires ou universitaires terminée par une personne. Les personnes qui fréquentent actuellement un établissement d'enseignement indiquent l'année où elles sont inscrites. Les personnes qui ont reçu une formation universitaire et une formation postsecondaire non universitaire sont classées dans une catégorie distincte. L'université est définie comme étant un établissement qui décerne des grades, des certificats ou des diplômes aux personnes qui ont terminé avec succès un programme d'études. La formation postsecondaire non universitaire est offerte dans des établissements d'enseignement qui ne décernent pas de grades, par exemple, les collèges communautaires, les CEGEP, les écoles de sciences infirmières.

Population active: Comprend tous les non-pensionnaires d'institution¹ de 15 ans et plus qui, au cours de la semaine précédant le recensement, étaient a) occupés ou b) en chômage.

DEFINITIONS Concluded

(a) The **Employed** consists of persons who, in the week prior to enumeration,

- (i) worked for pay or in their own business, farm or professional practice;
- (ii) helped without pay in a family business or farm; or
- (iii) had a job from which they were temporarily absent because of illness, vacation, labour dispute at their place of work, training course (provided the job was being held until trainee's return), bad weather, fire, personal reasons, etc.

(b) The **Unemployed** includes persons not classified as employed who, in the week prior to enumeration,

- (i) looked for work and were available to start work. As well, the Census Instruction Booklet asked persons who would have actively looked for work, but did not for certain specific reasons, to answer "yes" to the "looking" question. Those reasons were: temporary illness; indefinite layoff (exceeding 30 days) from a job to which they expected to be called back; or belief that no work was available in their community.
- (ii) were on temporary lay-off, not exceeding 30 days, from a job to which they expected to return (excluding full-time elementary and secondary school students); or
- (iii) had definite arrangements to start a new job at a future date (excluding full-time elementary and secondary school students).

Participation Rate: The percentage the total labour force (employed plus unemployed) forms of the population 15 years of age and over in the area or category.

Unemployment Rate: The percentage the unemployed labour force forms of the total labour force in the category or area.

An **INMATE** is a resident of a collective household for whom care or custody is being provided, such as persons residing in mental hospitals, homes for the aged, penitentiaries or other institutions.

DÉFINITIONS – fin

a) La population active **occupée** se compose des personnes qui, au cours de la semaine précédant le recensement,

- (i) travaillaient contre rémunération ou dans leur propre entreprise ou leur propre exploitation agricole, ou exerçaient une profession à leur compte;
- (ii) travaillaient sans rémunération dans une entreprise familiale ou une exploitation agricole familiale; ou
- (iii) avaient un emploi dont ils étaient temporairement absents à cause d'une maladie, de vacances, d'un conflit du travail à leur lieu de travail, de cours de formation (à la condition que l'emploi soit gardé jusqu'au retour de l'employé), du mauvais temps, d'un incendie, pour des raisons personnelles, etc.

b) La population active en **chômage** comprend les personnes qui n'étaient pas considérées comme occupées et qui, la semaine précédant le recensement,

- (i) cherchaient du travail et étaient prêtes à travailler. De plus, selon une directive dans le Livret d'instructions, les personnes qui auraient cherché du travail, mais qui ne l'ont pas fait pour certaines raisons, devaient répondre "oui" à la question portant sur la recherche d'un travail. Pouvaient être évoquées les raisons suivantes: temporairement malade; congédiement pour une période indéterminée (plus de 30 jours) d'un emploi auquel elles s'attendaient à être rappelées; certitude de ne pouvoir trouver du travail dans leur localité.
- (ii) étaient en congédiement temporaire, pas plus de 30 jours, d'un emploi auquel elles s'attendaient à être rappelées (ne sont pas inclus les étudiants à plein temps des écoles primaires et secondaires); ou
- (iii) avaient pris des dispositions précises en vue de commencer un nouvel emploi à une date ultérieure (ne sont pas inclus les étudiants à plein temps des écoles primaires et secondaires).

Taux d'activité: Le pourcentage de la population active totale (personnes occupées et personnes en chômage) par rapport à la population de 15 ans et plus dans un secteur ou une catégorie donné.

Taux de chômage: Le pourcentage de la population active en chômage par rapport à la population active totale dans un secteur ou une catégorie donné.

Un **PENSIONNAIRE D'INSTITUTION** est un résident d'un logement collectif qui reçoit des soins ou qui est en détention, par exemple, les personnes résidant dans un hôpital pour malades mentaux, un foyer pour personnes âgées, un pénitencier ou un autre établissement.

POPULATION UNDER 5

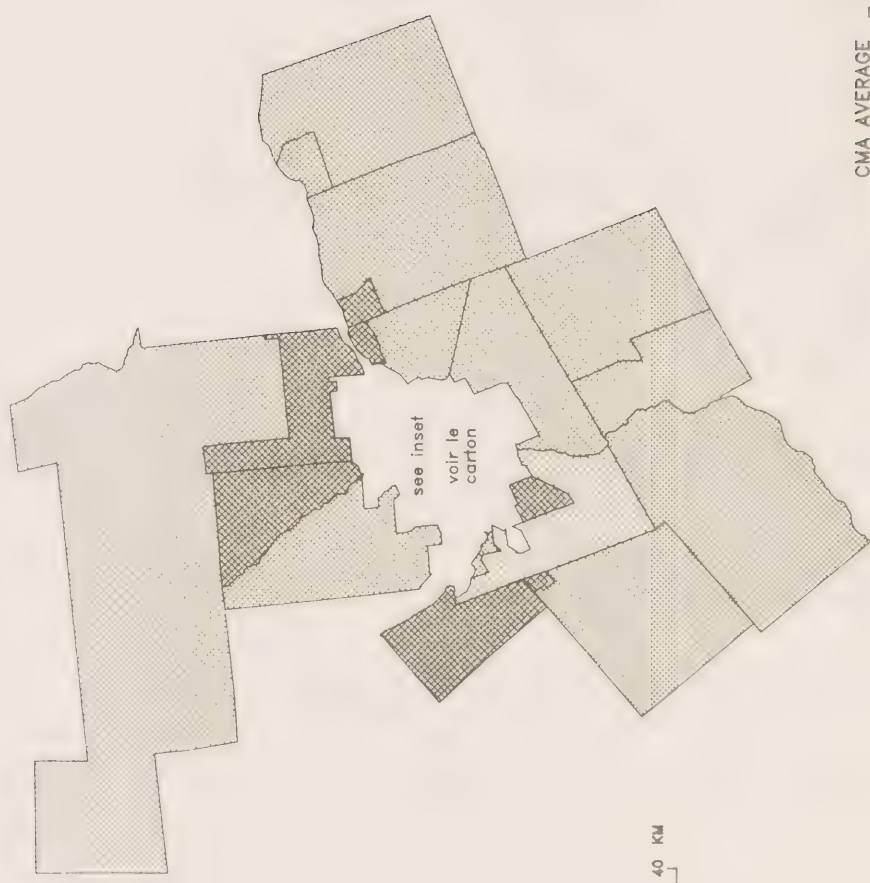
Persons under five years of age are expressed as a percentage of the total population.

Relevant definition:
(see Introduction)
Age

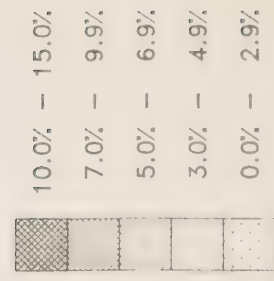
POPULATION DE MOINS DE 5 ANS

Le nombre de personnes de moins de cinq ans est exprimé en pourcentage de la population totale.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Âge



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 7.2%
MOYENNE DE LA RMR

POPULATION UNDER 5

POPULATION DE MOINS DE 5 ANS



POPULATION 65 AND OVER

Persons 65 years of age and over are expressed as a percentage of the total population.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Age

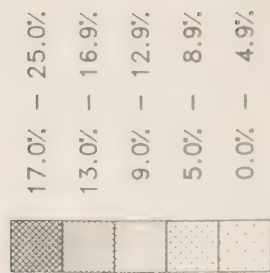
POPULATION DE 65 ANS ET PLUS

Le nombre de personnes de 65 ans et plus est exprimé en pourcentage de la population totale.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Âge



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 6.8%
MOYENNE DE LA RMR

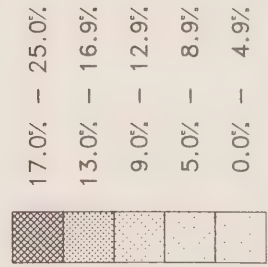
PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

POPULATION 65 AND OVER
POPULATION DE 65 ANS ET PLUS



0 1 2 3 4 5 KM



FEMALES 15 TO 44

Female persons 15 to 44 years of age are expressed as a percentage of the total population

Relevant definition:
(see introduction)
Age

FEMMES DE 15 À 44 ANS

Le nombre de femmes de 15 à 44 ans est exprimé en pourcentage de la population totale.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Âge



PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

CENTRAL AREA

FEMALES 15 TO 44
FEMMES DE 15 À 44 ANS



POPULATION WIDOWED OR DIVORCED

Persons widowed or divorced are expressed as a percentage of the population 15 years of age and over.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Marital status
Age

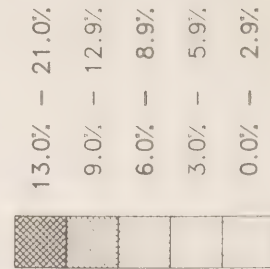
VEUFS (VEUVES) OU DIVORCÉ(E)S

Le nombre de veufs (veuves) ou de divorcé(e)s est exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
État matrimonial
Âge



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 7.3%
MOYENNE DE LA RMR

POPULATION WIDOWED OR DIVORCED
VEUFS (VEUVES) OU DIVORCÉ(E)S



ENGLISH MOTHER TONGUE

Persons whose mother tongue is English are expressed as a percentage of the total population.

Relevant definition:
(see introduction)
Mother tongue

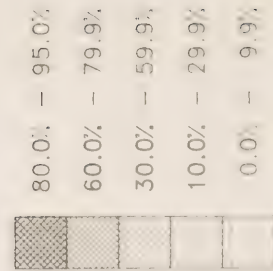
LANGUE MATERNELLE - ANGLAIS

Le nombre de personnes dont la langue maternelle est l'anglais est exprimé en pourcentage de la population totale.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Langue maternelle

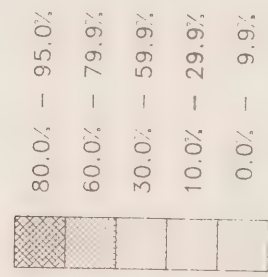
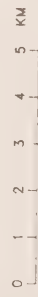


0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 55.9%
MOYENNE DE LA RMR

ENGLISH MOTHER TONGUE
LANGUE MATERNELLE - ANGLAIS



FRENCH MOTHER TONGUE

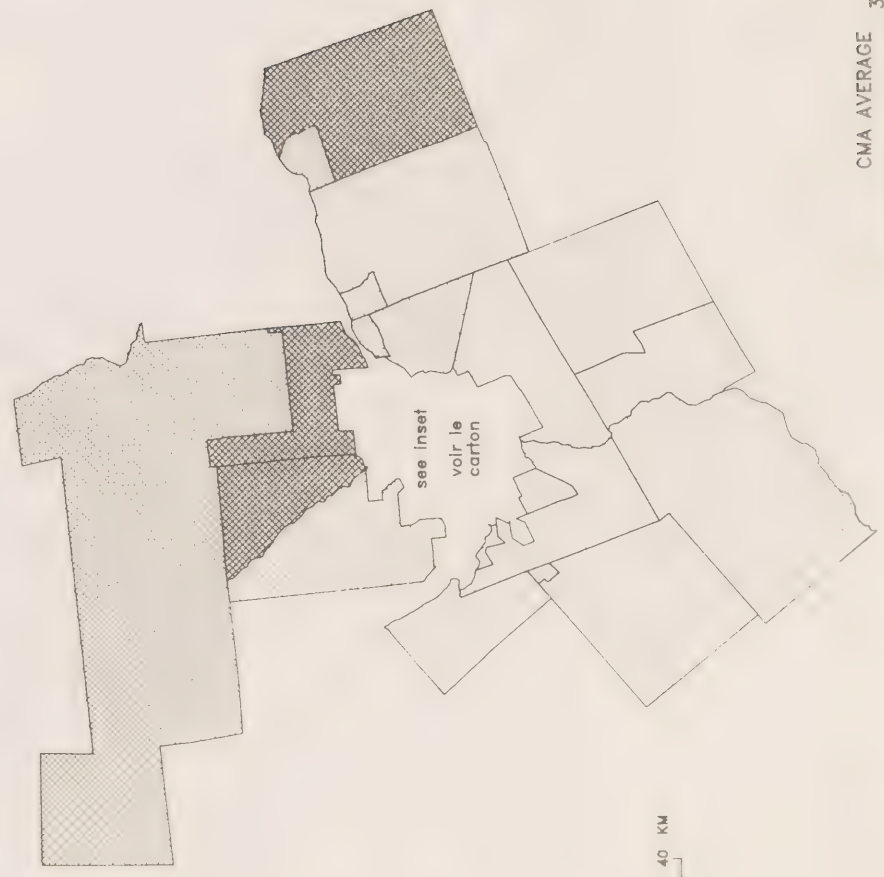
Persons whose mother tongue is French are expressed as a percentage of the total population.

Relevant definition:
(see Introduction)
Mother tongue

LANGUE MATERNELLE - FRANÇAIS

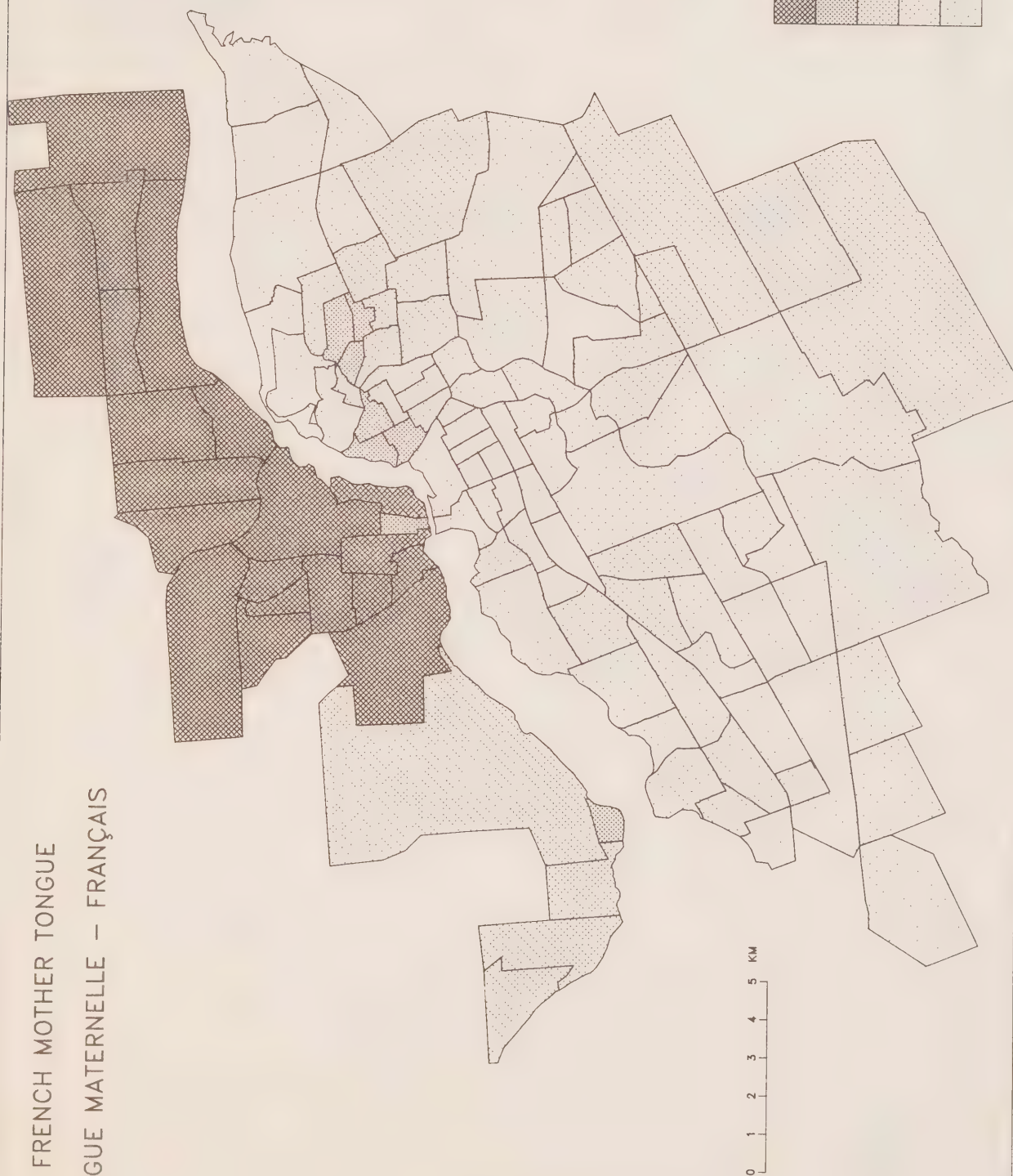
Le nombre de personnes dont la langue maternelle est le français est exprimé en pourcentage de la population totale.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Langue maternelle

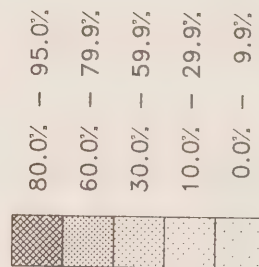


CMA AVERAGE 34.9%
MOYENNE DE LA RMR

FRENCH MOTHER TONGUE
 LANGUE MATERNELLE - FRANÇAIS



0 1 2 3 4 5 KM



ITALIAN MOTHER TONGUE

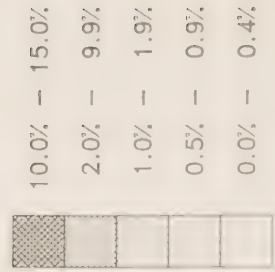
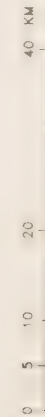
Persons whose mother tongue is Italian are expressed as a percentage of the total population.

Relevant definition:
(see Introduction)
Mother tongue

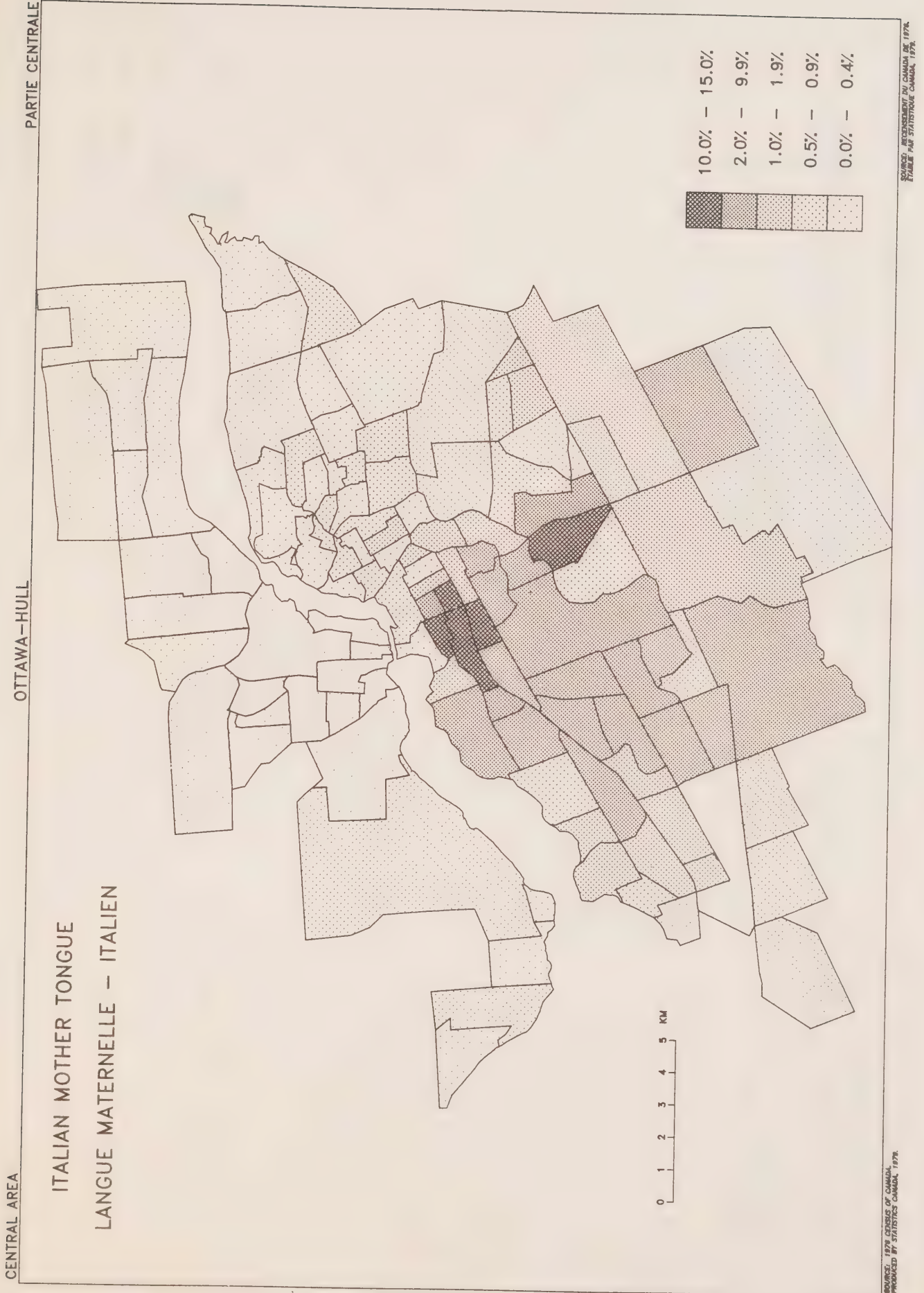
LANGUE MATERNELLE - ITALIEN

Le nombre de personnes dont la langue maternelle est l'italien est exprimé en pourcentage de la population totale.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Langue maternelle



CMA AVERAGE 1.5%
MOYENNE DE LA RMR



RENTED DWELLINGS

Private dwellings which are occupied by renters are expressed as a percentage of the total number of occupied private dwellings.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Occupied private dwelling
Tenure

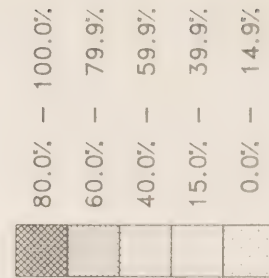
LOGEMENTS LOUÉS

Le nombre de logements privés occupés par des locataires est exprimé en pourcentage du nombre total de logements privés occupés.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Logement privé occupé
Mode d'occupation



0 5 10 20 40 KM

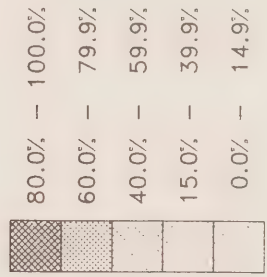


CMA AVERAGE 48.5%
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

OTTAWA—HULL

RENTED DWELLINGS
LOGEMENTS LOUÉS



SOURCE: RECENSEMENT DU CANADA DE 1976.
ÉTABLI PAR STATISTICS CANADA, 1979.

SOURCE: 1976 CENSUS OF CANADA.
PRODUCED BY STATISTICS CANADA, 1979.

APARTMENT DWELLINGS

Occupied private apartment dwellings are expressed as a percentage of the total number of occupied private dwellings.

Relevant definitions:
(see introduction)
Occupied private dwelling
Structural type

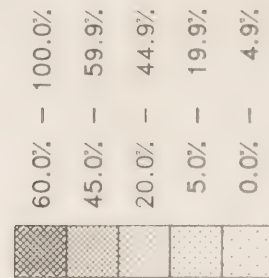
APARTEMENTS

Le nombre d'appartements privés occupés est exprimé en pourcentage du nombre total de logements privés occupés.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Logement privé occupé
Type de construction



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 35.8%
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

APARTMENT DWELLINGS
APPARTEMENTS



SOURCE: 1976 CENSUS OF CANADA
PRODUCED BY STATISTICS CANADA, 1979.

SOURCE: RECENSEMENT DU CANADA DE 1976
ÉTABLI PAR STATISTIQUE CANADA, 1979.

OWNER-OCCUPIED APARTMENT DWELLINGS

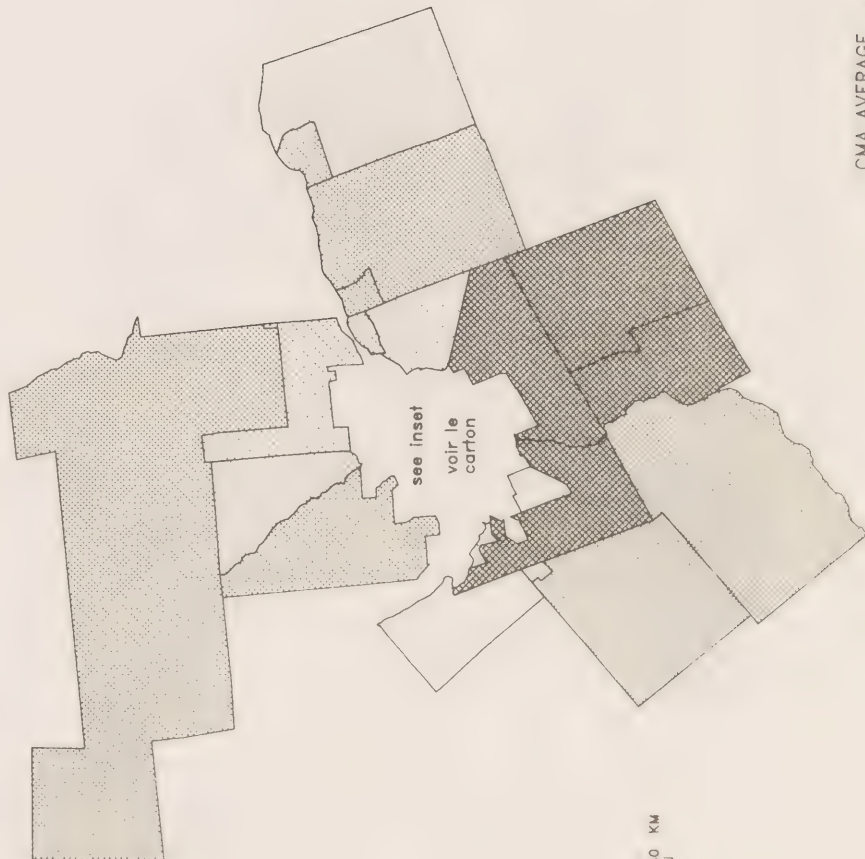
Private apartment dwellings which are occupied by owners are expressed as a percentage of the total number of occupied private apartment dwellings.

Relevant definitions:
(see introduction)
Occupied private dwelling
Structural type
Tenure

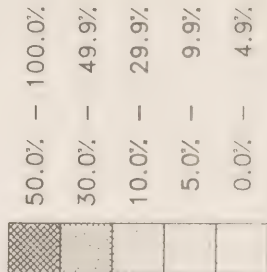
APPARTEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE

Le nombre d'appartements privés occupés par leur propriétaire est exprimé en pourcentage du nombre total d'appartements privés occupés.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Logement privé occupé
Type de construction
Mode d'occupation



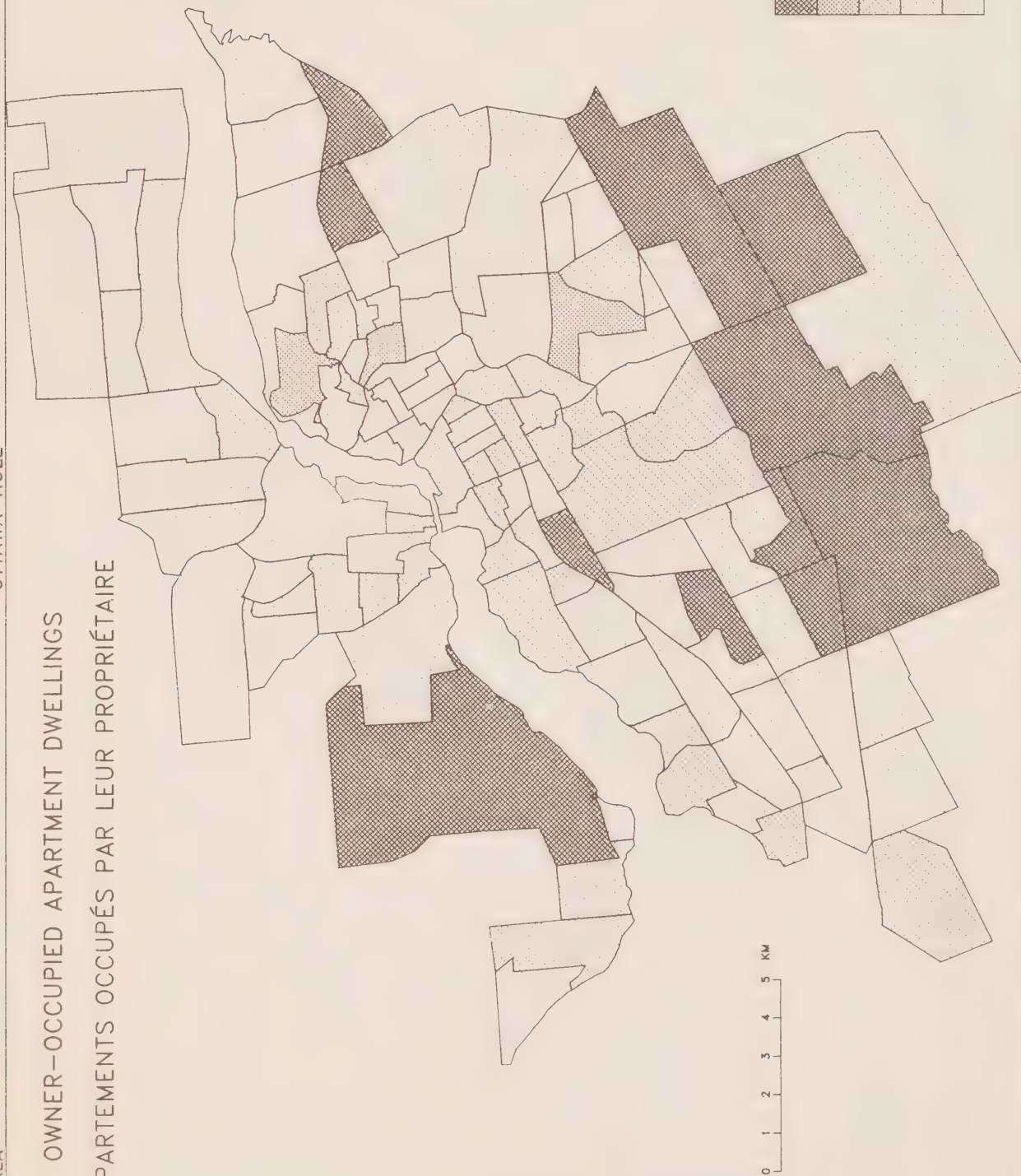
0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 8.9%
MOYENNE DE LA RMR

OWNER-OCCUPIED APARTMENT DWELLINGS

APPARTEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE



ONE PERSON HOUSEHOLDS

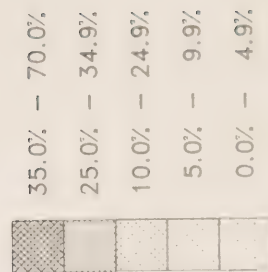
Private households with only one person are expressed as a percentage of the total number of private households.

Relevant definition:
(see introduction)
Private household

MÉNAGES D'UNE PERSONNE

Le nombre de ménages privés ne comptant qu'une seule personne est exprimé en pourcentage du nombre total de ménages privés.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Ménage privé



CMA AVERAGE 18.9%
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

CENTRAL AREA

ONE PERSON HOUSEHOLDS
MÉNAGES D'UNE PERSONNE



SOURCE: RECENSEMENT DU CANADA DE 1979.
TABLEAU PAR STATISTIQUE CANADA, 1979.

SOURCE: 1979 CENSUS OF CANADA.
PRODUCED BY STATISTICS CANADA, 1979.

MULTIPLE FAMILY HOUSEHOLDS

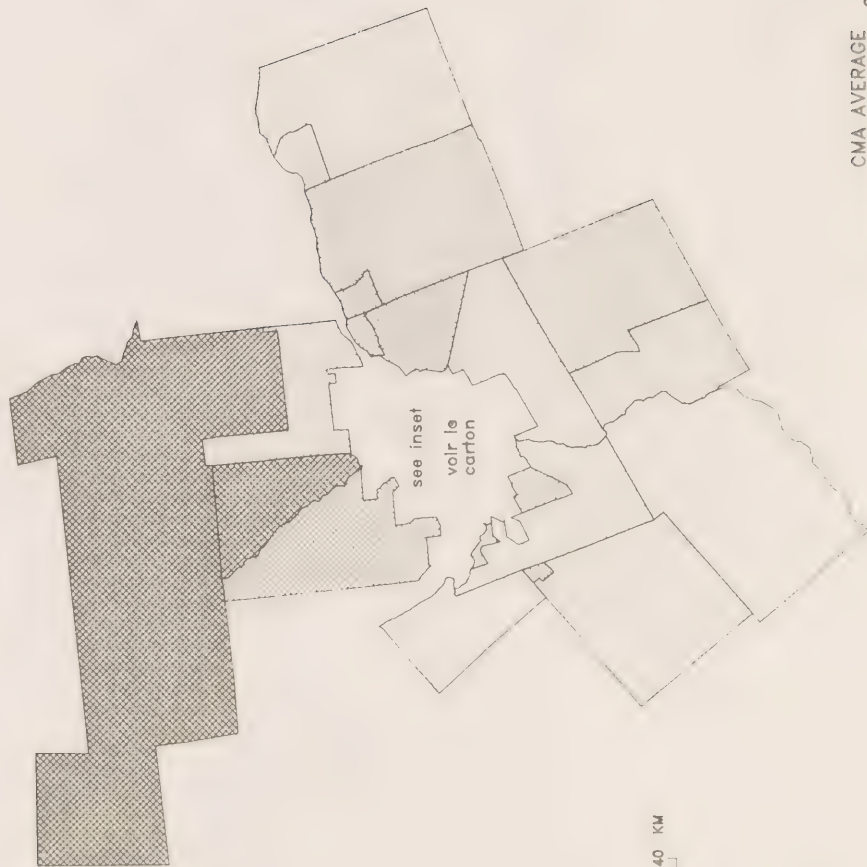
Private households in which two or more census families reside are expressed as a percentage of the total number of private households.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Private household
Census family

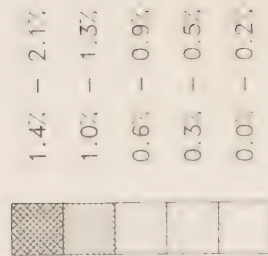
MÉNAGES MULTIFAMILIAUX

Le nombre de ménages privés dans lesquels résident deux familles de recensement ou plus est exprimé en pourcentage du nombre total de ménages privés.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Ménage privé
Famille de recensement



0 5 10 20 40 KM

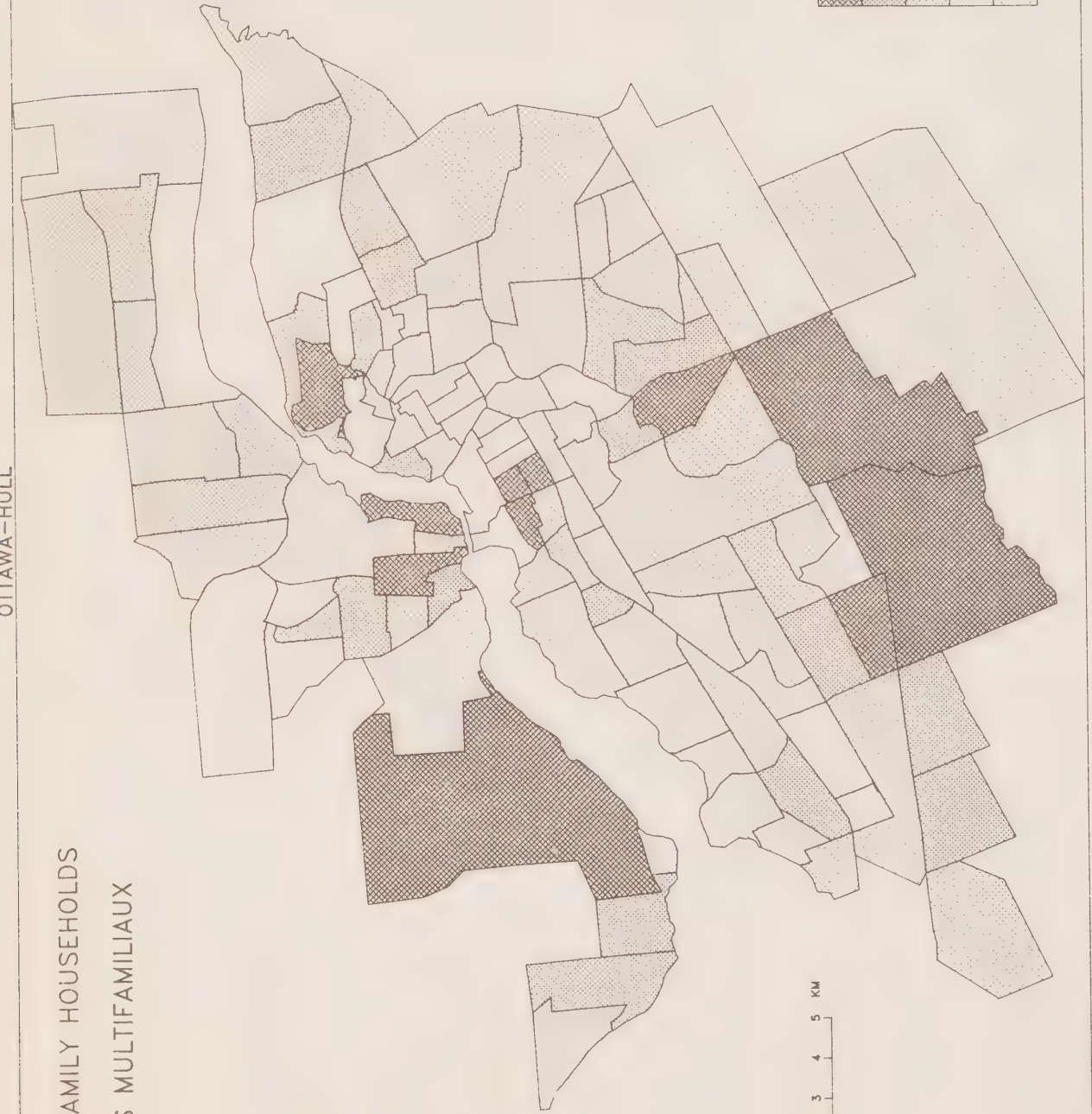


CMA AVERAGE 0.8%
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

OTTAWA—HULL

MULTIPLE FAMILY HOUSEHOLDS MÉNAGES MULTIFAMILIAUX



0 1 2 3 4 5 KM

1.4% — 2.1%
1.0% — 1.3%
0.6% — 0.9%
0.3% — 0.5%
0.0% — 0.2%

SOURCE: RECENSEMENT DU CANADA DE 1978
STATISTICS CANADA, 1979.

SOURCE: 1978 CENSUS OF CANADA
PREPARED BY STATISTICS CANADA, 1979.

AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER FAMILY

The total number of persons in census families is divided by the total number of census families.

Relevant definition:
(see introduction)
Census family

NOMBRE MOYEN DE PERSONNES PAR FAMILLE

Le nombre total de personnes dans les familles de recensement est divisé par le nombre total de familles de recensement.

Définition pertinente:
(voir l'introduction)
Famille de recensement



0 5 10 20 40 KM



3.9 - 4.0
3.6 - 3.8
3.2 - 3.5
2.9 - 3.1
2.3 - 2.8

CMA AVERAGE 3.4
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER FAMILY
NOMBRE MOYEN DE PERSONNES PAR FAMILLE



SOURCE: RECENSEMENT DU CANADA DE 1976.
TABLEAU PAR STATISTIQUE CANADA, 1979.

SOURCE: 1976 CENSUS OF CANADA.
PRODUCED BY STATISTICS CANADA, 1979.

LONE PARENT FAMILIES

Census families having a lone parent are expressed as a percentage of the total number of census families with children living at home.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Census family
Family structure
Family status

FAMILLES MONOPARENTALES

Le nombre de familles de recensement ne comptant que le père ou la mère est exprimé en pourcentage du nombre total de familles de recensement ayant des enfants à la maison.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Famille de recensement
Structure de la famille
Situation des particuliers au sein des familles



CMA AVERAGE 15.5%
MOYENNE DE LA RMR

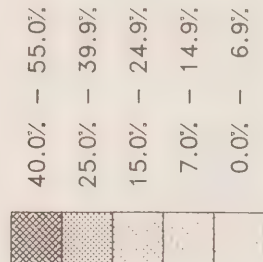
0 5 10 20 40 KM

40.0% - 55.0%
25.0% - 39.9%
15.0% - 24.9%
7.0% - 14.9%
0.0% - 6.9%

PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

LONE PARENT FAMILIES
FAMILLES MONOPARENTALES



MOVERS

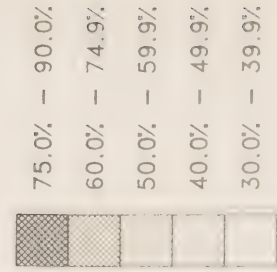
Persons living in a different dwelling than the one they occupied five years earlier are expressed as a percentage of the population five years of age and over.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Mobility status
Dwelling
Age

PERSONNES AYANT DÉMÉNAGÉ

Le nombre de personnes demeurant dans un logement différent de celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt est exprimé en pourcentage de la population de cinq ans et plus.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Statut de mobilité
Logement
Âge



CMA AVERAGE 55.2%
MOYENNE DE LA RMR

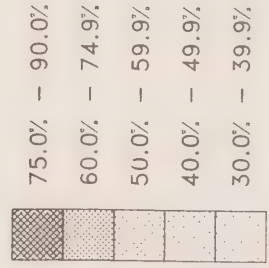
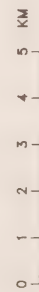
CENTRAL AREA

OTTAWA-HULL

PARTIE CENTRALE

MOVERS

PERSONNES AYANT DÉMÉNAGÉ



MIGRANTS FROM OUTSIDE CANADA

Persons living outside Canada five years earlier are expressed as a percentage of the total number of persons living in a different dwelling than the one they occupied five years earlier.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Mobility status
Dwelling

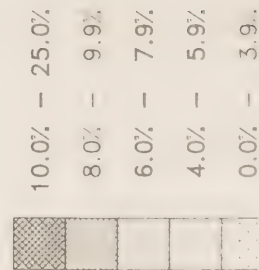
MIGRANTS DE L'EXTÉRIEUR DU CANADA

Le nombre de personnes vivant à l'extérieur du Canada cinq ans auparavant est exprimé en pourcentage du nombre total de personnes demeurant dans un logement différent de celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Statut de mobilité
Logement



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 7.0%
MOYENNE DE LA RMR

MIGRANTS FROM OUTSIDE CANADA
MIGRANTS DE L'EXTÉRIEUR DU CANADA



10.0% - 25.0%
8.0% - 9.9%
6.0% - 7.9%
4.0% - 5.9%
0.0% - 3.9%

LEVEL OF SCHOOLING LESS THAN GRADE 9

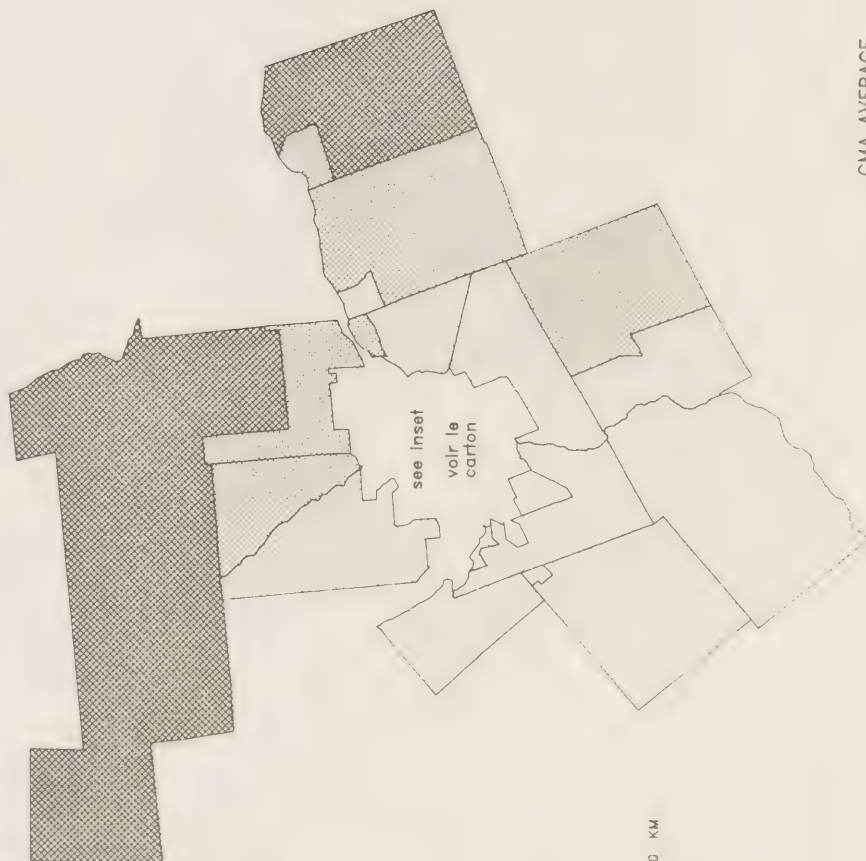
Persons 15 years of age and over whose highest grade of school attendance is less than Grade 9 are expressed as a percentage of the population 15 years of age and over.

Relevant definitions:
(see introduction)
Level of schooling
School attendance
Age

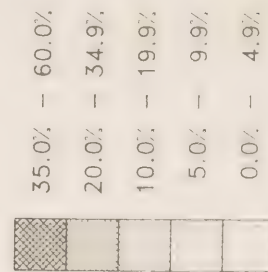
NIVEAU DE SCOLARITÉ INFÉRIEUR À LA 9^e ANNÉE

Le nombre de personnes de 15 ans et plus dont la dernière année de fréquentation scolaire est inférieure à la 9^e année est exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Niveau de scolarité
Fréquentation scolaire
Âge



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 16.5%
MOYENNE DE LA RMR

CENTRAL AREA

OTTAWA-HULL

LEVEL OF SCHOOLING LESS THAN GRADE 9

NIVEAU DE SCOLARITÉ INFÉRIEUR À LA 9^e ANNÉE

0 1 2 3 4 5 KM



PARTICIPATION RATE

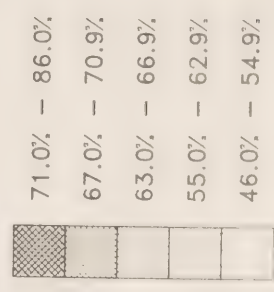
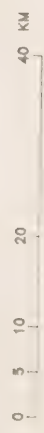
The total labour force (employed plus unemployed) is expressed as a percentage of the population 15 years of age and over.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Participation rate
Labour force
Age

TAUX D'ACTIVITÉ

La population active totale (personnes occupées et en chômage) est exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Taux d'activité
Population active
Âge



CMA AVERAGE 63.9%
MOYENNE DE LA RMR

CENTRAL AREA

OTTAWA-HULL

PARTIE CENTRALE

PARTICIPATION RATE
TAUX D'ACTIVITÉ

0 1 2 3 4 5
KM



UNEMPLOYMENT RATE

The unemployed labour force is expressed as a percentage of the total labour force.

Relevant definitions:
(see Introduction)
Unemployment rate
Labour force

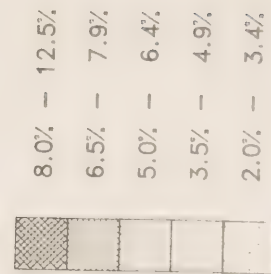
TAUX DE CHÔMAGE

La population active en chômage est exprimée en pourcentage de la population active totale.

Définitions pertinentes:
(voir l'introduction)
Taux de chômage
Population active



0 5 10 20 40 KM



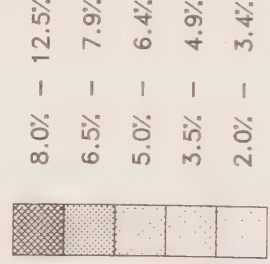
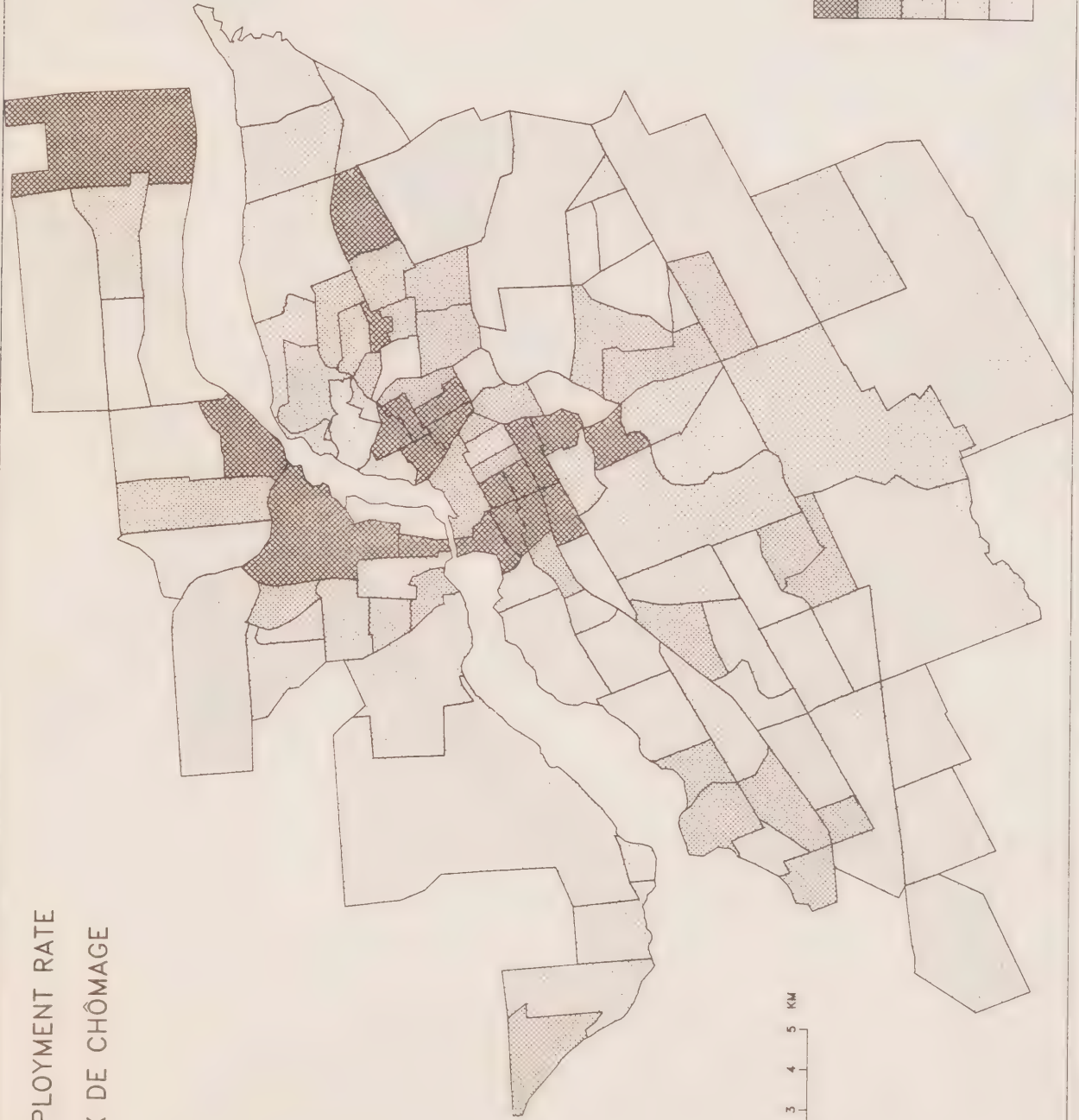
CMA AVERAGE 6.1%
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

OTTAWA-HULL

UNEMPLOYMENT RATE TAUX DE CHÔMAGE

CENTRAL AREA



FAMILIES WITH BOTH SPOUSES EMPLOYED

Husband-wife census families with both spouses employed are expressed as a percentage of the total number of husband-wife census families.

Relevant definitions
(see Introduction)
Census family
Family structure
Family status

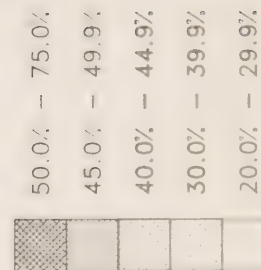
FAMILLES DONT LES DEUX CONJOINTS SONT OCCUPÉS

Le nombre de familles de recensement époux-épouse dont les deux conjoints sont occupés est exprimé en pourcentage du nombre total de familles de recensement époux-épouse.

Définitions pertinentes
(voir l'introduction)
Famille de recensement
Structure de la famille
Situation des particuliers au sein des familles



0 5 10 20 40 KM



CMA AVERAGE 42.9%
MOYENNE DE LA RMR

PARTIE CENTRALE

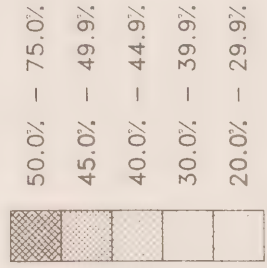
OTTAWA—HULL

FAMILIES WITH BOTH SPOUSES EMPLOYED

FAMILLES DONT LES DEUX CONJOINTS SONT OCCUPÉS



0 1 2 3 4 5 KM



2 of 3

